



## Communiqué aux candidates et candidats à un apprentissage pour adultes dans une des formations du secteur santé/social

Il est porté à la connaissance des personnes désirant entamer un apprentissage pour adultes dans une des formations du secteur santé/sociale que les demandes peuvent être introduites à partir du **1<sup>er</sup> avril 2025** :

- moyennant le formulaire disponible sous la rubrique « Orientation professionnelle » sur le site <https://adem.public.lu/fr/orientation-professionnelle.html>

ou

- en présentiel au service d'orientation professionnelle de l'ADEM après avoir fixé un rendez-vous aux numéros d'appel suivants :
  - Maison de l'Orientation Luxembourg (centre/est/ouest) : 247-85480 ;
  - ADEM-OP Esch/Alzette (sud) : 247-75411 ;
  - Maison de l'Orientation Diekirch (nord) : 247-65430.

Veuillez- vous référer à la cartographie disponible sou le lien suivant afin de contacter le site compétant : <https://adem.public.lu/dam-assets/fr/op/carte-communes.pdf>

Toute demande est à introduire jusqu'au **31 juillet 2025** au plus tard.

- **Sont concernées par ce délai les formations suivantes :**

<b>CCP</b> « assistant d'accompagnement au quotidien »	<b>DAP</b> « agent socio-pédagogique - adulte » ; <b>DAP</b> « agent d'inclusion - adulte » ; <b>DAP</b> « aide-soignant – adulte » ; <b>DAP</b> « aide-soignant – adulte francophone »
--	--

- **Exigences linguistiques :**

Afin de pouvoir suivre les cours (théoriques et pratiques) des formations menant aux :

- CCP « assistant d'accompagnement au quotidien », un **niveau linguistique « A.2.2. »**, dans la langue « **luxembourgeoise** » est fortement recommandé. Une session d'évaluation du niveau linguistique sera organisée par le Service de la formation professionnelle pour tout candidat ne ressortissant pas du système scolaire luxembourgeois.
- DAP « agent socio-pédagogique », DAP « agent d'inclusion » et DAP « aide-soignant - adulte », un **niveau linguistique « B1 »**, dans la langue véhiculaire des cours (allemand) est fortement recommandé.
- DAP « aide-soignant – adulte francophone », un **niveau linguistique « B1 »**, dans la langue véhiculaire des cours (français) est fortement recommandé.



- **de plus, les conditions d'accès suivantes doivent être remplies :**

1. les candidats doivent être âgés d'au moins 18 ans et avoir quitté l'école depuis au moins 12 mois ;
  2. les candidats doivent en principe se prévaloir d'une affiliation au Centre commun de la Sécurité sociale d'au moins 12 mois continus ou non et d'au moins 16 heures par semaine ;
  3. le dossier doit comprendre :
    - la carte d'affiliation du Centre commun de la Sécurité sociale ;
    - la carte d'identité ou le passeport valables et le cas échéant le titre de séjour ou l'attestation d'enregistrement/de séjour permanent ;
    - les bulletins scolaires (avec décision de promotion), respectivement les diplômes et certificats ;
    - les attestations d'équivalence des bulletins scolaires, respectivement des diplômes et certificats étrangers, délivrées par le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse ou par le Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur ;
    - un curriculum vitae récent.
- **ATTENTION :**
    - des demandes incomplètes ne seront pas traitées ;
    - une assignation ne pourra se faire que si votre situation administrative est en ordre.

Les décisions concernant l'accès et l'admission des candidats ayant introduit un dossier complet sont prises par la commission consultative dans le cadre de l'apprentissage pour adultes. La communication des décisions se fait par voie postale.

- **Délai de communication :**

Pour chaque dossier complet soumis :

- si le dossier est déposé avant le 15 juillet 2025, une réponse sera envoyée au candidat fin juillet/début août 2025.
- si le dossier est déposé avant le 31 juillet 2025, une réponse sera envoyée au candidat fin août/début septembre 2025.

- **Inscription hors délai :**

Une demande hors délai, dûment motivée, peut, le cas échéant, faire l'objet d'une évaluation exceptionnelle par la commission.



## Mitteilung an alle Bewerberinnen und Bewerber für die Erwachsenenausbildung im **Gesundheits- und Sozialbereich**

Hiermit möchten wir alle Interessenten an einer Erwachsenenbildung in einer der Ausbildungen im Gesundheits- und Sozialbereich darüber informieren, dass die Bewerbung ab dem **1. April 2025** erfolgen kann. Anträge können wie folgt eingereicht werden:

- über das Online-Formular, das auf der Internetseite <https://adem.public.lu/de/orientation-professionnelle.html> unter der Rubrik „Berufsberatung“ zu finden ist;

oder

- durch persönliche Abgabe bei der Berufsberatung der ADEM nach Terminvereinbarung unter einer der folgenden Nummern:
  - Maison de l'orientation Luxembourg (Zentrum/Ost/West): 247-85480;
  - ADEM-OP Esch/Alzette (Süd): 247-75411;
  - Maison de l'orientation Diekirch (Norden): 247-65430.

Bitte informieren Sie sich auf der Karte (unter nachfolgendem Link), welche Beratungsstelle für Sie zuständig ist: <https://adem.public.lu/dam-assets/fr/op/carte-communes.pdf>

Anträge müssen spätestens bis zum **31. Juli 2025** eingereicht werden.

- **Von dieser Frist betroffen sind die folgenden Ausbildungen:**

CCP „Assistent bei der alltäglichen Begleitung“	DAP „Sozio-pädagogische Fachkraft“; DAP „Fachkraft für Inklusion“; DAP „Krankenpflegerhelfer“; (auch in französischer Sprache verfügbar)
---	--

- Um an den (theoretischen und praktischen) Kursen der Ausbildungen teilzunehmen, sind folgende Sprachkenntnisse empfohlen:
  - für die Ausbildung CCP „Assistent bei der alltäglichen Begleitung“, wird ein Sprachniveau „**A.2.2.**“ **in der Sprache „Luxemburgisch“** dringend empfohlen. Eine Bewertung des sprachlichen Niveaus wird von der Abteilung der Berufsausbildung für alle Kandidaten organisiert, die nicht aus dem luxemburgischen Schulsystem stammen.
  - für die Ausbildungen DAP „Sozio-pädagogische Fachkraft“ und DAP „Fachkraft für Inklusion“ wird ein Sprachniveau „**B1**“ **in der Unterrichtssprache (Deutsch)** dringend empfohlen.
  - für die Ausbildung DAP „Krankenpflegerhelfer“ wird ein Sprachniveau „**B1**“ **in der Unterrichtssprache (Deutsch oder Französisch)** dringend empfohlen.



- **Zudem müssen folgende Zulassungsbedingungen erfüllt werden:**

1. Bewerber müssen mindestens 18 Jahre alt sein und ihre Schulzeit seit mindestens 12 Monaten beendet haben;
2. Bewerber sollten nachweisen können, dass sie mindestens 12 Monate (mit oder ohne Unterbrechungen) bei der Zentralstelle der Sozialversicherungen (Centre commun de la Sécurité sociale) für mindestens 16 Stunden pro Woche angemeldet waren;
3. Der Antrag muss enthalten:
  - die Sozialversicherungskarte;
  - gültige Ausweisdokumente, wie zum Beispiel den Personalausweis/Reisepass oder Aufenthaltsgenehmigungen z.B.: Anmeldebescheinigung (attestation d'enregistrement); Daueraufenthaltsbescheinigung (attestation de séjour permanent); etc.
  - die letzten Schulzeugnisse, einschließlich des Promotionsbeschlusses ("décision de promotion") und/oder die Diplome;
  - eine Gleichwertigkeitsbescheinigung der ausländischen Studien, bzw. Diplome, ausgestellt vom luxemburgischen Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend (Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse) oder vom Ministerium für Forschung und Hochschulwesen (Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur);
  - einen aktuellen Lebenslauf.

- **Bitte beachten Sie:**

- unvollständige Anträge werden nicht bearbeitet;
- eine Vermittlungsbescheinigung kann nur ausgestellt werden, wenn die formale Situation des Antragstellers geklärt ist.

Der Ausschuss für Erwachsenenbildung wird über die Zulassung der Kandidaten, die einen vollständigen Antrag eingereicht haben, entscheiden. Bewerber werden schriftlich über den Entschluss des Ausschusses in Kenntnis gesetzt.

- **Kommunikationsfristen:**

Bei einer vollständigen Bewerbung:

- die vor dem 15. Juli 2025 eingereicht wird, erhält der Bewerber ein Antwortschreiben Ende Juli/Anfang August 2025.
- die bis einschließlich dem 31. Juli 2025 eingereicht wird, erhält der Bewerber eine Antwortschreiben Ende August/Anfang September 2025.

- **Anmeldung nach Ablauf der Frist:**

Die Anträge von Personen, die beabsichtigen, sich nach Ablauf der offiziellen Anmeldefrist für eine Erwachsenenbildung im Gesundheits- oder Sozialbereich anzumelden, können ausnahmsweise durch die Kommission geprüft werden.